

MANUAL DO UTILIZADOR DO FLYTALK SMART



Parabéns

Acaba de comprar um rádio de comunicação compacto de qualidade. Siga as instruções de operação e cuidados deste manual do utilizador para garantir anos de perfeito funcionamento.

Ecrã Principal (Fig.1)



1. Número do Canal-PMR 1-8
2. Sub-código: 00/01-38
3. Indicador do Nível da Pilha
 -  Carregada
 -  Pisca, deve trocar as pilhas
4. Indicador de Desligado Automático
5. Indicador Bloqueio de Teclado
6. Função Cronómetro
7. Indicador Dual de Função Cronómetro
8. Busca de Canal
9. VOX
10. Modo transmissão (TX)
11. Modo recepção (RX)
12. Modo Walkie-Talkie Normal
13. Modo de Alerta Vibratória
14. Modo Potência de Transmissão Baixa
15. Função Cronómetro



Fig.1

Observações: Na Função Cronómetro, ambos ícones nº 6 e 15 são mostrados no ecrã LCD.

Colocação das pilhas

1. Certifique-se de que a unidade está desligada.
2. Retire a tampa do compartimento das pilhas.
3. Coloque 1 pilha Li-Ion respeitando os sinais de polaridade (+/-) do compartimento de pilhas.
4. Feche a tampa do compartimento das pilhas.

Consulta Rápida

A. Início da Operação

Ligar/Desligar


1. Carregue na tecla  e mantenha-a pressionada por 3 segundos; um "bip" indicará que o rádio está pronto para ser usado. (Fig.2)



Fig.2

2.Repita a mesma operação para desligar o rádio.

Tecla Bloquear / Desbloquear Teclado

- 1.Pressione e mantenha pressionada a tecla **OK**, então carregue na tecla ▲ para bloquear o teclado.
- 2.Repita a operação para desbloqueá-lo.



Fig.3

B.Operação do "Walkie Talkie"

Selecione o mesmo canal e sub-código que o seu companheiro

- 1.Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.3; "Ch" aparecerá no LCD, então carregue na tecla **OK** para confirmar.
- 2.Carregue na tecla ▲/▼ para mudar o canal. Neste caso, CH=8, Fig. 4
- 3.Carregue na tecla **OK** para confirmar o canal e voltar ao ecrã principal.
- 4.Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.5, então carregue na tecla **OK** para confirmar.
- 5.Carregue na tecla ▲/▼ para mudar o sub-código de 00-38. Neste caso, escolha o 38, Fig.6.
- 6.Carregue na tecla **OK** para confirmar o sub-código e voltar ao ecrã principal.



Fig.4



Fig.5



Fig.6

Como Fazer uma Chamada

- 1.Carregue na tecla **CALL** uma vez para emitir o tom de chamada; aparecerá "TX". (Fig.7)
- 2.Há pequenas melodias para indicar o início e o final da transmissão do tom de chamada.

Transmissão de mensagens

Pressione e mantenha pressionada a tecla **PTT** para falar com o outro utilizador: aparecerá "TX" para indicar a transmissão da mensagem (Fig.7).



Fig.7

Como Receber uma Chamada

Largue a tecla **PTT** e espere pelo sinal (Fig.8). Aparecerá "RX" indicando que o rádio está no modo recepção



Fig.8

Como Falar com o Auricular

Ligue simplesmente o auricular na Ficha de Acessórios, carregue na tecla **PTT** do auricular e fale.

Ajuste das Funções

Seleção do Canal

1. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.3, então carregue na tecla **OK** para confirmar.
2. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar o canal. Neste caso, CH=8, Fig. 4.
3. Carregue na tecla **OK** para confirmar o canal e voltar ao ecrã principal.



Fig.9

Seleção do Sub-código

1. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.5, então carregue na tecla **OK** para confirmar.
2. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar o sub-código de 00-38. Neste caso, escolha o 38, Fig.6.
3. Carregue na tecla **OK** para confirmar o sub-código e voltar ao ecrã principal.

Observações: Se o sub-código for ajustado como 00, significa que não foi definido nenhum sub-código. (Fig.9)



Fig.10

Activar / Fechar o Auto-scan do Canal

1. Carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.10, então carregue na tecla **OK** para iniciar a busca do canal, Fig.11.
2. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar a direcção de procura do canal.



Fig.11

- 3.O processo de procura deter-se-á por 10 segundos ao encontrar o mesmo canal e sub-código onde a transmissão está sendo realizada. Carregue na tecla **OK** para deter a procura ou a procura de canal reiniciar-se-á após 10 segundos.

Ajuste do Nível de Protecção Automática (SQ)

O Controlo de Protecção Automática é usado para filtrar o ruído do canal.

- 1.Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.12,então carregue na tecla **OK** para confirmar.
- 2.Carregue na tecla ▲/▼ para mudar o nível de protecção (2 níveis). Fig.13
Um nível de protecção alto terá melhor eliminação de interferências porém um menor alcance de comunicação.
Um nível de protecção baixo terá uma menor eliminação de interferências porém um maior alcance de comunicação.
- 3.Carregue na tecla **OK** para confirmar o ajuste e voltar ao ecrã principal.



Fig.12



Fig.13



Fig.14

Ajuste do Volume

- 1.Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.14, então carregue na tecla **OK** para confirmar.
- 2.Carregue na tecla ▲/▼ para ajustar o nível do volume de 1 a 8. Fig.15.
- 3.Carregue na tecla **OK** para confirmar e voltar ao ecrã principal.



Fig.15

Activar / Desactivar VOX e Ajuste de Sensibilidade

VOX é a função de activação da transmissão por voz. Os utilizadores podem conversar e comunicar-se sem carregar na tecla **PTT**.

1. Activar / Desactivar VOX

- 1a. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.16, então carregue na tecla **OK** para entrar na Fig.17 ou Fig.18.
- 1b. Na Fig.17, carregue na tecla **OK** para activar o VOX, e o ícone "VOX" aparecerá como mostra a Fig.19.
- 1c. Na Fig.18, carregue na tecla **OK** para desactivar o VOX e voltar ao ecrã principal.



Fig.16

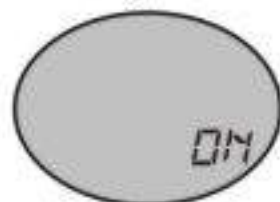


Fig.17



Fig.18

2. Ajuste da Sensibilidade VOX

- 2a. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.16, então carregue na tecla **OK** para entrar na Fig.17 ou Fig.18. Seleccione o estado do VOX "On" ou "Off" Carregue na tecla **OK** para confirmar.
- 2b. Carregue na tecla ▲/▼ para ajustar o nível de sensibilidade do VOX (3 níveis), de acordo com a Fig. 20, Nível Vox=3.
Quanto maior o nível VOX, maior a sensibilidade do VOX(MIC);
Quanto menor o nível VOX, menor a sensibilidade do VOX(MIC);
- 2C. Carregue na tecla **OK** para confirmar o ajuste e voltar ao ecrã principal.



Fig.19

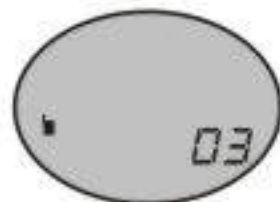


Fig.20

Observações: Ao transmitir um sinal no modo VOX, carregue na tecla **PTT** uma vez para deter a função de transmissão VOX.

Activar / Desactivar a Função Monitor

A função monitor é usada quando a transmissão estiver fraca; ao activá-la todos os sinais do mesmo canal serão recebidos.

1. Na Fig.2, carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.21.
2. Carregue na tecla **OK** para activar a função MON, Fig.22.



Fig.21



Fig.22

3. Carregue na tecla **OK** novamente para desactivar a função MON e voltar ao ecrã principal.

Observações: Não será mostrado nenhum sub-código na função MON



Fig. 23

Como Seleccionar o Tom de Chamada

1. Na Fig. 2 carregue na tecla **▲/▼** para entrar na Fig. 23, então carregue na tecla **OK** para confirmar.

2. Carregue na tecla **▲/▼** para seleccionar o Tom de Chamada (1-8), Fig. 24. Em cada selecção, ouvirá uma demonstração do tom de chamada.

3. Carregue na tecla **OK** para confirmar o ajuste e voltar ao ecrã principal.



Fig. 24

Como Seleccionar a Potência de Transmissão

Esta função muda a potência de transmissão a diferentes níveis de acordo com as necessidades.

1. Na Fig. 2, carregue na tecla **▲/▼** para entrar na Fig. 25.

2. Então, carregue na tecla **OK** para entrar na Fig. 26 ou Fig. 27.

3. Carregue na tecla **▲/▼** para mudar para "Hi" ou "Lo".

"Hi" significa Potência de Transmissão Alta: 500mW;

"Lo" significa Potência de Transmissão Baixa: 10mW.

4. Carregue na tecla **OK** para confirmar e voltar ao ecrã principal.

Observações: "Lo" aparece ao seleccionar uma potência de transmissão baixa (Fig. 28); "Lo" desaparece ao seleccionar uma potência de transmissão alta.



Fig. 25



Fig. 26



Fig. 27



Fig. 28



Fig. 29

Activar / Desactivar Desligado Automático

1. Na Fig. 2, carregue na tecla **▲/▼** para entrar na Fig. 29.

2. Então, carregue na tecla **OK** para mostrar "ON" ou "OF", Fig.30 e Fig.31.

3. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar para "ON" ou "OF", para activar ou desactivar esta função.

4. Carregue na tecla **OK** para confirmar e voltar ao ecrã principal.

Observações: Ao seleccionar "ON", o ícone "☉" aparecerá na LCD (fig.32) e a unidade desligar-se-á automaticamente após 30 segundos no modo standby.

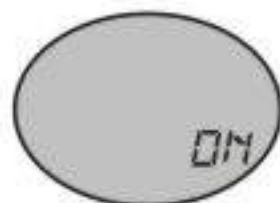


Fig.30



Fig.31

Como seleccionar o Roger Beep

Esta função permite ao utilizador ouvir um tom de final de transmissão (Roger Beep) depois de que o outro utilizador tenha terminado a transmissão.

1. Na Fig.2, carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.33, então Carregue na tecla **OK** e mostrar "ON" ou "OF".

2. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar para "ON" ou "OF" ("off")

3. Carregue na tecla **OK** para confirmar e voltar ao ecrã principal.

Observações: No estado "ON", o ajuste pré-determinado para esta função estará activado.



Fig.32



Fig.33

Activar / Desactivar o Alerta Vibratório

1. Na Fig.2, carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.34, então carregue na tecla **OK** e mostrar "ON" ou "OF".

2. Carregue na tecla ▲/▼ para mudar para "ON" ou "OF" ("off").

3. Carregue na tecla **OK** para confirmar e voltar ao ecrã principal.

Observações: Ao seleccionar "ON" e activar a função Alerta Vibratório, aparecerá o ícone "))))))", Fig. 35.



Fig.34



Fig.35

Escuta Dupla

Na função Escuta Dupla, o utilizador poderá manter-se em contacto com mais de um interlocutor em 2 canais diferentes ao mesmo tempo. O rádio comutará automaticamente entre os 2 canais onde a transmissão está a ser realizada.

1. Como Activar a Função Escuta Dupla

- 1a. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.36, então carregue na tecla **OK** para confirmar. Carregue na tecla ▲/▼ para seleccionar "ON" ou "OF" (Fig.38).
- 1b. Na Fig.37, carregue na tecla **OK** para activar a função Escuta Dupla.
- 1c. Carregue na tecla ▲/▼ para seleccionar o Canal Dual que será monitorizado (Neste caso, CANAL DUAL=04). Fig.39
- 1d. Carregue na tecla **OK** para confirmar e entrar na definição do Sub-código Dual.
- 1e. Carregue na tecla ▲/▼ para seleccionar o Sub-Código Dual. (Neste caso, Sub-Código Dual=15) Fig. 40.
- 1f. Carregue na tecla **OK** para confirmar o ajuste e voltar ao ecrã principal; aparecerá "DUAL" no LCD. Fig.41.

2. Recepção de mensagens do Canal da Escuta Dupla

- 2a. No modo standby, se a mensagem for recebida do CANAL DUAL, o ecrã será comutado automaticamente para o CANAL 04, SUB-CÓDIGO 15.
- 2b. Ao completar a transmissão, o canal será exibido de acordo com a Fig.41.
- 2c. No modo standby, se a mensagem for recebida do canal 8, sub-código 38, o canal será mostrado de acordo com a Fig. 42.



Fig.36

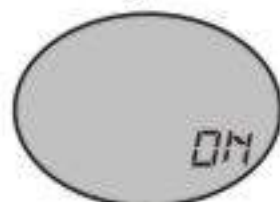


Fig.37



Fig.38



Fig.39

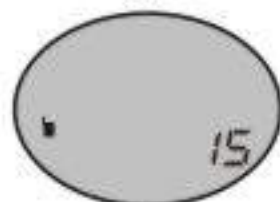


Fig.40



Fig.41



Fig.42

Observações:

- Uma vez que o sinal seja recebido do canal dual, o canal principal e o canal dual serão automaticamente comutados. O LCD mostrará o canal 04 e o sub-código 15. O utilizador poderá carregar na tecla PTT e falar directamente ao utilizador do canal dual inicial, que agora será o principal utilizador do canal.
- Se desejar chamar o canal/sub-código dual, carregue na tecla ① uma vez para comutar o canal/sub-código principal e o dual. O ecrã LCD será exibido de acordo com a Fig. 41.

3.Desligar Função Escuta Dupla

- 3a. Na Fig.2 carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.36, então carregue na tecla OK para entrar na Fig.37 ou Fig.38. carregue na tecla ▲/▼ para seleccionar "OF".
- 3b. Na Fig.38, carregue na tecla OK para desligar a função Escuta Dupla e voltar ao ecrã principal.

Outras Funções

Cronómetro

1. Na Fig.2, carregue na tecla ▲/▼ para entrar na Fig.43.
2. Carregue na tecla OK para entrar na Fig. 44; aparecerá o ícone "G" e "S".
3. Carregue na tecla ▲ para começar a contar o tempo. O tempo é contado em segundos. Carregue na tecla ▲ novamente para deter a contagem.
4. Carregue na tecla ▼ para deter o cronómetro, e carregue na tecla OK para voltar ao ecrã principal.

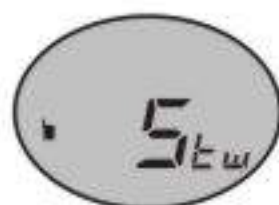


Fig.43



Fig.44

Observação: Durante a operação da função cronómetro, a unidade poderá receber sinal, e o LCD continuará a mostrar o ecrã do Cronómetro durante a recepção do mesmo. Para realizar uma transmissão, primeiro carregue na tecla OK para deter a função cronómetro e, então, carregue na tecla PTT e CALL até ficar na posição normal.

Bloqueio ou Desbloqueio de Teclado

1. Pressione e mantenha pressionada a tecla OK, então carregue na tecla ▲ para bloquear o teclado. Todas as teclas estarão bloqueadas, excepto as teclas PTT/ CALL/ OK+ ▲ (Fig.45)
2. Para desbloquear o teclado, repita a operação.



Fig.45

Iluminação do LCD

A luz do LCD permanecerá acesa por 8 segundos sempre que for pressionada alguma tecla.

Alerta do Nível da Bateria

Quando o nível da bateria estiver baixo, soará o alerta "Bi-Bi" e o ícone da bateria piscará duas vezes por segundo. Soará uma vez a cada 5 minutos durante 30 minutos. O alerta deixará de soar após 30 minutos, porém o ícone da bateria continuará a piscar. Quando a bateria estiver muito fraca, a unidade desligar-se-á automaticamente.

Função Recarga

O ícone da bateria rodará e piscará durante a recarga, independentemente se a unidade estiver ligada ou desligada. Deixará de piscar quando as baterias estiverem totalmente recarregadas. Durante a recarga, a tecla **PTT** não estará disponível para utilização.

1. Recarregue as baterias recarregáveis antes da primeira utilização.
2. Utilize o Carregador AC/DC fornecido com a unidade.
3. Alimentação: 7,5V/300mA
4. O tempo de recarga não deverá ultrapassar as 10 horas.

Recuperação Automática do Menu

Ao abrir o menu, se não houver operação nos próximos 5 segundos, o mesmo voltará ao ecrã principal automaticamente.

Como Ajustar a Memória

Todos os ajustes feitos antes de desligar o rádio são memorizados e serão automaticamente recuperados ao ligá-lo novamente.

Mudança Rápida de Canais

Utilize a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar o menu ou ajustar os canais, sub-código, etc.; se pressionar a tecla ▲/▼ por mais de 1 segundo, o número mudará sequencialmente.

Tecla de Alerta

1. Carregue na tecla de alerta durante 1,5 segundos para disparar o alarme.
2. Carregue na tecla de alerta durante 3 segundos para desligar o alarme.

Observações: A tecla de alerta poderá ser disparada mesmo quando o "walkie-talkie" estiver desligado.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Descrição	Especificações
Potência de Transmissão	≤500mW (Nível de Transmissão Alto) ≤10mW (Nível de Transmissão Baixo)
Frequência de Operação	446.00625 ~ 446.09375MHz
Canais	8
Modulação	FM
Faixa de Comunicação	Condições sem obstruções: Até 1 km (Nível de Transmissão Baixo) Até 5 km (Nível de Transmissão Alto)
Alimentação	Pilha Li-Ion Recarregável (650mAh, 3,6V).
Duração das pilhas	12 horas (5% Transmissão, 5% Recepção, 90% Standby)
Tempo de Recarga	A recarga completa não excede as 10 horas.
LCD	Iluminação

Frequências de Transmissão e Recepção do PMR446 (MHz)

CANAL	FREQUÊNCIA	CANAL	FREQUÊNCIA	CANAL	FREQUÊNCIA
1	446.00625	4	446.04375	7	446.08125
2	446.01875	5	446.05625	8	446.09375
3	446.03125	6	446.06875		

Gráfico de Códigos do Eliminador de Interferências

Código	Frequência (Hz)	Código	Frequência (Hz)	Código	Frequência (Hz)
1	67.0	14	107.2	27	167.9
2	71.9	15	110.9	28	173.8
3	74.4	16	114.8	29	179.9
4	77.0	17	118.8	30	186.2
5	79.7	18	123.0	31	192.8
6	82.5	19	127.3	32	203.5
7	85.4	20	131.8	33	210.7
8	88.5	21	136.5	34	218.1
9	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100	25	156.7	38	250.3
13	103.5	26	162.2		

Solução de Problemas

Problema	Solução
Não acende	-Recoloque ou substitua as pilhas
Não transmite a mensagem	-Certifique-se de que o botão Aperte-para-Falar está completamente pressionado ao transmitir. -Recoloque ou substitua as pilhas
Não recebe mensagens	-Confirme que os rádios possuem os mesmos ajustes de canal. -Certifique-se que a tecla PTT não está a ser pressionada. -As obstruções ao operar em ambientes fechados ou veículos podem interferir com a comunicação. -Mude de lugar. -Certifique-se de que o nível do volume é o adequado para poder ouvir. -Recoloque ou substitua as pilhas
Ouve-se Outra Conversa ou Ruído num Canal	-O canal pode estar a ser usado, tente outro.
Cobertura limitada.	-Estruturas de aço/concreto, folhagens espessas entre os rádios dificultarão a comunicação. procure uma área livre para melhorar a transmissão. -Transportar o radio próximo do corpo, como dentro de um bolso ou no cinto diminui a cobertura, mude a localização do rádio.
Excesso de Estática ou Interferência	-Os rádios estão muito próximos. Os rádios devem estar a pelo menos 4,5m longe um do outro; aumente a distância. -Os rádios estão muito longe. Os obstáculos interferem com a transmissão. -A cobertura atinge até 5 km em condições sem obstáculos.

Precaução:

- Evite fazer a recarga de pilhas não-recarregáveis no aparelho, uma vez que a operação de recarga poderá apenas ser realizada com um recarregador adequado.
- Use apenas os acessórios fornecidos ou os nossos acessórios opcionais para evitar defeitos ou danos no produto.
- Consulte o nosso distribuidor quanto aos nossos acessórios opcionais.
- Existe o perigo de explosão se a bateria for incorrectamente trocada. Use apenas pilhas iguais ou equivalentes. (TSUEN SHING, BT-102)
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não exponha o produto à chuva ou humidade.
- Não toque na antena durante a utilização do rádio a fim de não afectar a qualidade da transmissão.
- O seu "walkie-talkie" foi completamente ajustado na fábrica. Nunca abra a tampa do seu rádio ou faça ajustes no seu interior.
- Nunca troque ou substitua nenhuma parte do seu rádio, excepto a bateria.
- Não exponha o aparelho a chamas, como por exemplo velas acesas.
- Atenção quanto à protecção do meio ambiente ao dispor as pilhas usadas; estas deverão ser sempre depositadas num ponto de colecta especial. (Por exemplo, ao inutilizar o aparelho, as pilhas deverão ser retiradas e depositadas adequadamente).
- Para limpá-lo, utilize um pano suave humedecido com água. Não utilize solventes químicos corrosivos, pois podem prejudicar o corpo da unidade e infiltrar-se no seu interior, danificando-a permanentemente.

Cumprimento de Normativa

Este produto cumpre com a regulamentação para o serviço PMR446 e foi testado especificamente para cumprir com as especificações da norma ETS 300 296 e outros standards europeus.

Segurança e cuidados a ter com o radiotelefone

Para proporcionar o máximo rendimento e simultaneamente assegurar que a exposição à radiofrequência está dentro dos parâmetros recomendados pelas normativas europeias, deve ter em atenção o seguinte:

- Ao transmitir com o radiotelefone, mantenha-o na posição vertical com o microfone distanciado da boca 10 a 15 cm. Mantenha a antena a cerca de 2,5 cm de distância da cabeça e do corpo. Se transportar o equipamento junto ao corpo, assegure-se que ao transmitir cumpre as recomendações acima indicadas.

Interferências/compatibilidade electromagnética

Praticamente todos os equipamentos electrónicos estão sujeitos a interferência electromagnética (EMI) se não estiverem devidamente protegidos, ou concebidos de acordo com as normas de compatibilidade electromagnética.

Com a finalidade de evitar interferências e/ou problemas de compatibilidade, desligue o radiotelefone em locais onde exista sinalização de proibição de uso dos mesmos. É possível que Hospitais e Centros de Saúde utilizem equipamentos susceptíveis de serem interferidos por radiofrequência externa. Quando indicado, desligue o radiotelefone a bordo de aeronaves. Qualquer utilização de rádio a bordo deverá cumprir as normas das Companhias Aéreas ou as instruções da tripulação.



PRECAUÇÕES FUNCIONAIS

Antena danificada

Não utilize nenhum radiotelefone com a antena danificada. Se uma antena danificada estiver em contacto com a pele pode produzir uma pequena queimadura. Entregue o seu equipamento nos serviços de assistência técnica, antes de o voltar de utilizar.

Baterias

Todas as baterias podem causar danos materiais e/ou pessoais, em especial, queimaduras se um material condutor (artigos de joalheria, chaves, correntes metálicas, etc.) entrar em contacto com os terminais de polaridade (+/-), provocando um curto-circuito e aquecendo-os excessivamente.

Tenha cuidado ao manejar qualquer bateria, especialmente se a colocar dentro de bolsas, malas ou outros artigos que possam conter objectos metálicos.

Não substitua ou carregue as baterias em zonas com risco de explosão. Durante a substituição da bateria poderão libertar-se pequenas faíscas e provocar uma explosão.



AVISOS FUNCIONAIS

Sobresselentes e Acessórios

A utilização de sobresselentes e acessórios diferentes dos recomendados pelo Distribuidor Oficial do produto pode invalidar a homologação do equipamento. Utilize unicamente materiais recomendados.

Utilização em veículos com Airbag

Não coloque o equipamento por cima da zona de localização ou de disparo do airbag. Os airbags enchem com pressões elevadas. Colocando-o nestas zonas poderá ser projectado e provocar lesões graves aos ocupantes do veículo.

Ambientes com risco de explosão

Este equipamento NÃO cumpre com as normas de segurança intrínseca. Desligue o rádio em zonas com riscos de explosão (bombas de gasolina, terminais petrolíferos, refinarias, navios contentores, etc.). Nestas zonas uma pequena faísca poderá provocar uma explosão ou incêndio, com risco de lesões graves ou mesmo a morte.

Detonadores e zonas de explosão

Para evitar possíveis interferências em actividades de detonação de explosivos, desligue o equipamento quando se encontre nas imediações de detonadores eléctricos ou em "Zona de explosão" ou ainda em zonas com sinalização indicativa de proibição de uso de equipamento radioeléctrico. Cumpra a sinalização e instruções.

Nota: Frequentemente, mas nem sempre, as zonas com risco de explosão estão devidamente sinalizadas. Entre estas incluem-se as zonas de abastecimento de combustíveis, zonas de transfeço ou armazenamento de combustíveis ou produtos químicos, zonas em que a atmosfera contenha gases ou partículas inflamáveis tais como cereais, pó ou pó metálico ou em zonas sinalizadas para desligar o motor dos veículos.



Os produtos eléctricos irrecuperáveis não devem ser colocados juntamente com o lixo doméstico. Estes, deverão ser colocados em locais destinados a reciclagem para tratamento seguro e apropriado

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Antes de utilizar o carregador de baterias, leia atentamente as instruções e procedimentos de segurança indicadas no carregador, na bateria e no radiotelefone.



PRECAUÇÕES

Para reduzir o risco de lesões, utilize o carregador para carregar apenas baterias de origem. Outros tipos de baterias podem explodir, provocando lesões e danos.

- 1.-Não exponha o carregador à chuva ou à neve.
- 2.-Não utilize o carregador se caiu, se sofreu um choque violento, ou se apresentar qualquer tipo de dano.
- 3.-Não desmonte o carregador. Ao montá-lo poderá fazê-lo incorrectamente, correndo o risco de choque eléctrico grave, ou incêndio.
- 4.-Nunca altere o cabo de alimentação do carregador. Se a ficha não encaixar na tomada, utilize um adaptador homologado, ou instale uma tomada adequada. Para não danificar o cabo ou a ficha de alimentação, ao desligar o carregador da tomada de corrente, faça-o puxando pela ficha e não pelo cabo.
- 5.-Para evitar choques eléctricos, desligue o carregador da tomada de corrente antes de proceder à manutenção ou limpeza do mesmo. Se utilizasse um acessório não adequado com o carregador ligado, correria o risco de sofrer lesões, choque eléctrico, ou causar um incêndio.

IMPORTANTE

Se verificar algum problema de funcionamento do Flytalk SMART, reinicie o seu equipamento desligando-o e retirando as baterias. Substitua as baterias por outras devidamente carregadas e ligue de novo o equipamento. Verifique o estado das baterias, pois muitas vezes a falta de carga das mesmas pode provocar problemas de transmissão, dificuldades na recepção e som baixo no altifalante.

GARANTIA

Este aparelho electrónico é considerado um bem de consumo, dispondo de um período de garantia de DOIS (2) ANOS, nos termos previstos pela Directiva 1999/44/CE sobre determinados aspectos de venda e garantias de bens de consumo. Será necessária a apresentação do documento comprovativo da compra para efeitos de garantia, não cobrindo esta, danos provocados por maus tratos, uso inadequado, operação incorrecta, modificação ou reparação por pessoas ou agentes não autorizados pelos Serviços Técnicos Oficiais da marca, quedas, incêndio, líquidos, baterias, utilização em ambientes impróprios ou desgaste e deterioração além das consideradas normais, causas de força maior e de um modo geral toda a utilização contrária à recomendada neste manual de instruções.

Objecto coberto pela garantia: Radiotelefone e Acessórios fornecidos neste conjunto. Exclui-se da garantia a bateria por ser considerado um consumível. Esta dispõe de um período de garantia de seis (6) meses.

Entidade Responsável pela Garantia: TELCOM, S.A. (ver dados na última página). Para qualquer reclamação poderá contactar a TELCOM, sem prejuízo das acções ou direitos legais que lhe assistam.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

Este produto pode ser utilizado em países que autorizem o serviço PMR446: Alemanha, Áustria, Bélgica, Croácia, Dinamarca, Espanha, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Holland, Islândia, Irlanda, Itália, Latvia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Norueguês, Poland, Portugal, Reino Unido, República Czech, Slovenia, Suécia e Suíça. No entanto, em alguns países podem existir restrições de utilização, pelo que deverá informar-se junto da Entidade Reguladora das Comunicações de cada país.

' IMPORTANTE '

Notificação de intenção de utilização deste produto em países da CE:

Este produto consiste num emissor/receptor de radio FM (bidireccional) adequado à utilização no serviço rádio móvel privado 446 ou PMR446 (Este serviço está isento de licença, no entanto em alguns países poderão existir restrições de utilização).

Especificações do produto:

Designação Flytalk	PMR-WT- 546 SMART
Faixa de frequência de operação (MHz)	446-446.1
Potência de emissão (Watt)	0.5 W
Tipo de modulação	Frequência
Espaçamento entre canais (KHz)	12.5 Khz
Proteção de canal	CTCSS

Declaração de conformidade:

A Telcom S.A., como responsável pela comercialização deste produto, declara sob a sua responsabilidade que este equipamento cumpre com o disposto na Directiva 1999/5/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999, transposta para a legislação nacional pelo Decreto-Lei nº 192/2000, de 20 de Novembro de 2000. Madrid, 1 de Abril de 2005.



Javier López Sánchez
TELCOM, s.a.

Especificação relevante:

Rádio: EN 300 296-1 V1.1.1 (2001-03); EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EMC: EN 301 489-1 V1.5.1 (2004-11); EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08);

Segurança: EN 60950-1:2002

Responsável pela comercialização em Portugal

TELCOM, S.A.

Avda. de la Industria, 32

28108 Alcobendas (MADRID) Espanha

Tif. : +34 902 111 446

FAX: +34 91-103.30.10

e-mail: admin@telcomsa.es

WEB: www.telcomsa.es

www.flytalk.es

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do Fornecedor: **Telcom, s.a.**

Morada: Av. De la Industria, 32, 28108 Alcobendas (Madrid)

Telefone / Fax: +34 91 103 3000 / +34 91 103 3020

NIF: A-28271823

como distribuidor do fabricante Tsuen Shing Enterprises, Ltd. e **responsável pela comercialização do produto** Radiotelefone Portátil PMR446 Flytalk, Modelo SMART, com modelo de homologação PMR-201, fabricado por Tsuen Shing Enterprises, Ltd., na China

DECLARA PARA OS DEVIDOS EFEITOS E SOB A SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DESTES PRODUCTO:

com as normas e outros documentos normativos seguintes:

Radio:

EN 300 296-1 V1.1.1 (2001-03)

EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EMC:

EN 301 489-1 V1.5.1 (2004-11)

EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08)

Segurança:

EN 60950-1:2002

de acordo com o disposto na Directiva 99/05/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999, transposta para a legislação Portuguesa pelo Decreto-Lei nº 192/2000, 20 de Novembro de 2000.

Madrid, 1 de Abril de 2005.



Javier López Sánchez
TELCOM, s.a.